

# E157 - Assault on the Leaf Village!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:26]** ---

That's about it...

**[00:31]** ---

Scouting complete.

**[00:32]** ---

Same as usual,  
nothing suspicious.

**[00:39]** ---

It's another nice day.

**[00:43]** ---

Granny, hurry! Hurry!

**[00:47]** ---

Now, now. Don't be so hasty.

**[01:00]** ---

A stick of this after a mission...

**[01:03]** ---

This is what I live for.

**[01:24]** ---

C'mon, hurry and pick a card.

**[01:32]** ---

*Byakugan!*

**[01:33]** ---

H-Hey! No fair!

**[01:35]** ---

You can't use Byakugan  
in a game!

**[01:46]** ---

Well, I guess I'll start on  
the next report that's due.

**[02:00]** ---

*Is he from...the Akatsuki?!*

**[02:13]** ---

\*Right! Must report this  
to Lady Hokage!

**[02:18]** ---

What?!

**[02:48] ---**

The time has come.

**[03:04] [SONG] ---**

What did I really lose that day?

**[03:04] [SONG] ---**

ano hi honto ni ushinatta monotte nan dattakke

**[03:10] [SONG] ---**

For the life of me, I can't remember.

**[03:10] [SONG] ---**

tou ni wasureteshimatta yo

**[03:15] [SONG] ---**

We slowly lost sight of each other in the twilight...

**[03:15] [SONG] ---**

yuugure de futari sukoshizutsu mienakunatteitte

**[03:21] [SONG] ---**

And yet we're stuck here - unable to go home.

**[03:21] [SONG] ---**

sore nanoni bokura kaerezu ni ita

**[03:26] [SONG] ---**

Weak, frail souls lost in the world...

**[03:26] [SONG] ---**

dokoka ni kowaresou na moroi kokoro

**[03:32] [SONG] ---**

We act strong to hide their fragility.

**[03:32] [SONG] ---**

tsuyogaru kotoba de ootte kakushiteru

**[03:37] [SONG] ---**

Hide their fragility...

**[03:37] [SONG] ---**

ootte kakushiteru

**[03:40] [SONG] ---**

So farewell, but even forced apart...

**[03:40] [SONG] ---**

sayonara aenakunattatte

**[03:45] [SONG] ---**

Our stories go on.

**[03:45] [SONG] ---**

bokura wa tsuzuki ga aru kara

**[03:52] [SONG] ---**

Even in a world without you, I run.

**[03:52] [SONG] ---**

kimi no inai sekai datte hashiru yo

**[03:58] [SONG] ---**

To someday get past the pain.

**[03:58] [SONG] ---**

itsuka no itami mo koete

**[04:08] [SONG] ---**

koete

**[04:08] [SONG] ---**

Someday...

**[04:21] ---**

*Assault on the Leaf Village!*

**[04:30] ---**

CIPHER DIVISION

Lord Jiraiya sent back three  
sources of information...

**[04:34] ---**

Namely, a ninja from  
the Hidden Rain...

**[04:37] ---**

Pain's corpse...and...

**[04:40] ---**

this secret message.

**[04:43] ---**

Knowing Inoichi in  
the Intel Division,

**[04:45] ---**

he'll be able to get  
some kind of information

**[04:47] ---**

out of the Hidden Rain ninja.

**[04:51] ---**

Master Shizune has put top priority

**[04:54] ---**

on the autopsy of Pain's corpse.

**[04:56] ---**

She's sure to learn something too.

**[04:58] ---**

And this message we decoded  
with help from Naruto...

**[05:03] ---**

"The-Real-One's-Not-Among-Them."

**[05:06] ---**

We'll have to take all  
this information

**[05:09] ---**

and figure out the mystery behind  
this guy named Pain.

**[05:14] ---**

The mystery of someone who  
could even take down Lord Jiraiya.

**[05:19]** ---

HIDDEN LEAF INTEL DIVISION

**[05:35]** ---

A genjutsu block...

**[05:43]** ---

I'm going to take a peek into your mind.

**[05:53]** ---

*So many genjutsu blocks...*

**[05:56]** ---

\*No wonder truth serum  
*didn't work on him.*

**[06:04]** ---

How did it go?

**[06:05]** ---

It's no use...

**[06:07]** ---

Someone's placed blocks  
inside his mind.

**[06:11]** ---

It's going to be difficult to  
navigate past them.

**[06:14]** ---

It's probably some jutsu placed  
on him by the one named Pain.

**[06:19]** ---

Please be careful, Inoichi.

**[06:21]** ---

There may be genjutsu traps  
set in there as well.

**[06:25]** ---

Yes, I'm aware of that.

**[06:30]** ---

AUTOPSY ROOM 3

SHIZUNE

OYONE

KUMADORI

**[06:45]** ---

\*These black rods, which  
*were embedded in the corpse...*

**[06:48]** ---

\*Could they be a special feature

*of these men known as Pain?*

**[07:03]** ---

\*Why did they embed this  
*into the body?*

**[07:07]** ---

*I must learn more about*

**[07:09]** ---

\*the properties of this metal  
*before the autopsy.*

**[07:11]** ---

CIPHER DIVISION

**[07:13]** ---

"The-Real-One's-Not-Among-Them."

**[07:17]** ---

Maybe the six Pains were genjutsu...

**[07:21]** ---

A jutsu created by the female  
Akatsuki member

**[07:22]** ---

who was also said to be present.

**[07:25]** ---

And she's the one who physically  
attacked Lord Jiraiya

**[07:27]** ---

from the shadows.

**[07:28]** ---

No... That's hard to imagine.

**[07:32]** ---

According to Lord Fukasaku,

**[07:34]** ---

Lord Jiraiya died from being  
stabbed by real weapons

**[07:37]** ---

wielded by all six of them.

**[07:41]** ---

Well, he took down three of them,

**[07:43]** ---

but they supposedly  
resurrected themselves...

**[07:46]** ---

It does sound like some  
unbelievable genjutsu.

**[07:49]** ---

Common sense has no meaning  
when it comes to the Akatsuki.

**[07:53]** ---

There have been others

who were immortal.

**[07:56]** ---

In any case, let's keep hypothesizing  
all possible scenarios

**[08:00]** ---

until we get reports from the others.

**[08:03]** ---

You're right.

**[08:05]** ---

Let's at least be a little closer  
to solving Pain's mystery

**[08:08]** ---

by the time Naruto returns  
from his training.

**[08:17]** ---

Well then...

**[08:21]** ---

I'm going to procure us  
some fresh ingredients.

**[08:27]** ---

\*Not more of that gross stuff...

*Aw man...*

**[08:32]** ---

Ma! Make sure you get  
some stamina-building stuff!

**[08:51]** ---

You are able to mold  
Sage Jutsu chakra

**[08:54]** ---

and have pretty much mastered  
Frog Kumite and Sage Techniques.

**[08:59]** ---

Now I have one final thing  
to say to you.

**[09:03]** ---

Wh-What is it?

You're suddenly so serious.

**[09:06]** ---

Well... It's about the risks of  
using Sage Mode.

**[09:12]** ---

Risks?

**[09:13]** ---

Yes... Once you fully grasp  
the risks involved,

**[09:17]** ---

then you can use Sage Mode

to its fullest extent!

**[09:20]** ---

So, what are the risks?

**[09:24]** ---

First, as you're probably aware,

**[09:27]** ---

you can't maintain  
Sage Mode for too long.

**[09:31]** ---

Maybe five minutes at most.

**[09:33]** ---

Also, to amass the Nature Energy  
necessary to enter Sage Mode,

**[09:37]** ---

you must follow the principle  
of staying still.

**[09:40]** ---

Thus, it cannot be used  
once you begin battle.

**[09:44]** ---

For when you are still,

**[09:45]** ---

you become an easy target  
for your enemy.

**[09:48]** ---

Ow!

**[09:49]** ---

I see...

**[09:51]** ---

Right?

**[09:52]** ---

So the only time you can go  
into Sage Mode is

**[09:54]** ---

when you've got plenty  
of comrades around you

**[09:56]** ---

that can free you up.

**[09:59]** ---

If you are alone,  
but must go into Sage Mode,

**[10:04]** ---

withdraw from the battle momentarily  
and gather Nature Energy.

**[10:10]** ---

What?! Then Sage Mode is useless!

**[10:13]** ---

So what was all this training for?!

**[10:16]** ---

Don't be so disappointed.

**[10:18]** ---

That is why I am here,  
to alleviate that risk.

**[10:23]** ---

What do you mean?

**[10:25]** ---

If you and I merge our bodies,  
it'll be fine!

**[10:35]** ---

No!!

**[10:37]** ---

When I say merge,

**[10:39]** ---

it simply means to be lightly  
attached to your shoulder or back.

**[10:46]** ---

Oh, that's all...

**[10:48]** ---

But how does merging  
make things fine?

**[10:52]** ---

Simply put, it's to split  
the roles of stillness and action.

**[10:56]** ---

When one is moving,

**[10:58]** ---

the other stays still and  
gathers Nature Energy.

**[11:02]** ---

In Jiraiya-boy's case,  
the final form of his Sage Mode

**[11:06]** ---

had Ma and me both  
riding his shoulders.

**[11:09]** ---

I see... I get it now...

**[11:12]** ---

Don't you worry, Naruto-boy!

**[11:16]** ---

Okay!

**[11:36]** ---

From here on,

**[11:37]** ---

we'll be splitting into two teams:

diversion and search.

**[11:40]** ---

I'll go over it again.

**[11:41]** ---

Diversion will be made up  
of Shurado, Chikushodo, and Gakido.

**[11:46]** ---

Search will be Tendo,  
Ningendo, and Jigokudo.

**[11:52]** ---

Konan, you're with the search team.

**[11:55]** ---

I know.

**[12:03]** ---

The Hidden Leaf Village...

**[12:05]** ---

is surrounded by  
a spherical barrier that

**[12:07]** ---

includes underground  
and aerial coverage.

**[12:10]** ---

Which means anyone  
who enters without permission

**[12:13]** ---

is detected immediately.

**[12:16]** ---

As planned,  
we will launch Chikushodo

**[12:19]** ---

into the Hidden Leaf's aerial space.

**[12:21]** ---

We will confuse the enemy

**[12:22]** ---

by not giving them an accurate count.

**[12:25]** ---

Wait for Chikushodo's summoning.

**[12:28]** ---

I was told Itachi and Kisame  
infiltrated easily.

**[12:33]** ---

Itachi once belonged to  
the Leaf's Anbu Black Ops.

**[12:36]** ---

He knew the password  
to get through the barrier.

**[12:40]** ---

I have my own way of doing things.

**[12:45]** ---

Starting here,  
the world shall know pain...

**[12:55]** ---

An intruder!

**[12:58]** ---

Single target, west gate, sector I-B

**[13:04]** ---

Hurry, hurry!

**[13:06]** ---

Yes, I'm coming dear.

**[13:08]** ---

AUTOPSY ROOM 3

SHIZUNE

OYONE

KUMADORI

**[13:19]** ---

Thanks for the food!

**[13:21]** ---

Yes, thank you!

**[13:27]** ---

Disperse!

**[13:40]** ---

What is that?

**[14:01]** ---

Fire Style: Fire Ball Jutsu!

**[14:08]** ---

My Fire Style has no effect!

**[14:18]** ---

It's all over the place! What's going on?!

**[14:22]** ---

I thought there was just one intruder!

**[14:24]** ---

I'll confirm with the Byakugan  
right away!

**[14:27]** ---

This is beyond the scope  
of just the Barrier Corps!

**[14:29]** ---

Contact other troops and  
request backup! Hurry!

**[14:33]** ---

Right!

**[14:34]** ---

I'll go notify Lady Hokage!

**[14:45]** ---

He holds no information  
on the Nine-Tails.

**[15:00]** ---

Where is Naruto Uzumaki?

**[15:19]** ---

He doesn't know either...

**[15:28]** ---

AUTOPSY ROOM 3

SHIZUNE

OYONE

KUMADORI

**[15:36]** ---

The chakra meter shot up suddenly  
and the black rod began warming up,

**[15:40]** ---

so I thought it was strange.

**[15:42]** ---

These are demodulators for  
receiving high frequency chakra waves.

**[15:47]** ---

Demodulator?

Which means what?

**[15:51]** ---

In other words,  
they're chakra receivers!

**[15:54]** ---

And, it's receiving  
at this very moment!

**[15:56]** ---

Receiver? What do you mean?

**[15:59]** ---

If this is a receiver...

**[16:02]** ---

I don't have time to explain.

**[16:04]** ---

I have to notify Lady Tsunade  
immediately...

**[16:06]** ---

CIPHER DIVISION

**[16:09]** ---

What was that?

**[16:20]** ---

What's that?

**[16:21]** ---

Let's go!

**[16:24]** ---

HIDDEN LEAF INTEL DIVISION

**[16:56]** ---

Found it!

**[17:16]** ---

What was that?

**[17:26]** ---

Choji! I'll notify the Intel Division.

**[17:29]** ---

Right!

**[17:32]** ---

*I have to get to Pa!*

**[17:41]** ---

Father! The village is...

**[17:52]** ---

Run!

**[17:55]** ---

Tami!

**[18:11]** ---

Cha!

**[18:18]** ---

Are you all right?!

**[18:21]** ---

U-Uh-huh.

**[18:23]** ---

Th-Thank you so much!

**[18:29]** ---

The centipede is down...

**[18:31]** ---

Seems that girl did it.

**[18:37]** ---

Thank goodness!

Your wound is not too deep.

**[18:40]** ---

Thank you...

**[18:43]** ---

Sakura!

**[18:46]** ---

Are you all right?

**[18:47]** ---

Iruka Sensei...

**[18:48]** ---

Just what's going on?

**[18:51]** ---

I don't know.

**[18:52]** ---

But someone is attacking  
the Leaf Village!

**[18:56]** ---

The situation has been  
reported to Lady Tsunade.

**[19:00]** ---

The alarm should sound soon.

**[19:03]** ---

The village is under direct attack?

**[19:06]** ---

Who would do such a thing?

**[19:10]** ---

Let's go, Iruka!

**[19:12]** ---

Right!

**[19:13]** ---

Sakura, hurry to the hospital  
and tend to the wounded.

**[19:17]** ---

It's full of injured people.

**[19:19]** ---

Yes, sir!

**[19:26]** ---

*It can't be...*

**[19:30]** ---

Miss...

**[19:35]** ---

It's going to be all right!

**[19:36]** ---

We have Lady Hokage  
on our side!

**[19:42]** ---

Uh-huh!

**[19:50]** ---

Barrier Corps reporting!

**[19:52]** ---

An intruder entered Hidden  
Leaf Village through our air space.

**[19:55]** ---

Our sensors picked up  
a single target.

**[19:57]** ---

But shortly after detection,  
several attacks were confirmed.

**[20:02]** ---

Analysis Corps reporting!

**[20:04]** ---

Enemy strength estimated  
as three battalions in size!

**[20:09]** ---

\*A foe capable of organizing  
*this much military power unnoticed...*

**[20:14]** ---

*It must be...*

**[20:16]** ---

Reporting! I have a witness report  
on the intruder!

**[20:19]** ---

He wore black with  
a red cloud pattern.

**[20:23]** ---

\*The Akatsuki...  
*So they've finally come.*

**[20:31]** ---

\*I can't help but hope that  
*he is the Child of Prophecy.*

**[20:37]** ---

\*For Jiraiya-boy has entrusted  
*his all to that child.*

**[20:57]** ---

Sound the state of emergency alarm.

**[20:59]** ---

And...

**[21:02]** ---

Recall Naruto!

**[22:37]** ---

Who do you think you are?!

**[22:39]** ---

Still treating him like a mere child!

**[22:42]** ---

The will of the Hidden Leaf  
has been passed on,

**[22:44]** ---

and it's growing!

**[22:46] ---**

Naruto strives to surpass  
Jiraiya this very minute!

**[22:50] ---**

Just as my grandfather,  
the First Hokage,

**[22:52] ---**

believed and entrusted  
the Leaf to you.

**[22:56] ---**

It is now your turn to believe and  
entrust to the next generation!

**[23:01] ---**

Next time on Naruto Shippuden:  
"Power to Believe"

**[23:05] ---**

Tune in again!

---

Revision #1

Created 2024-02-26 06:49:33 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 06:49:33 UTC by whimsee